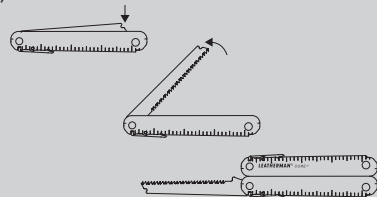


## Vedligeholdelse

Dit Leatherman multitool skal periodisk renses, tørres og olieres - specielt efter brug i fugtigt miljø. Efter rensning skal specielt de bevægelige dele olieres enten med let maskinolie eller en gennemtrængende olie.

## Sikkerhed og produktsegenskaber

De fleste multitools har som alle andre værktøjer skarpe kanter eller er spidse. Vær derfor meget forsigtig og undgå skader på dig selv eller andre, når værktøjerne åbnes, lukkes eller anvendes. Denne brugermanual dækker Leatherman's multitools samt aftagelig Bit Driver og tilbehør (købes separat).

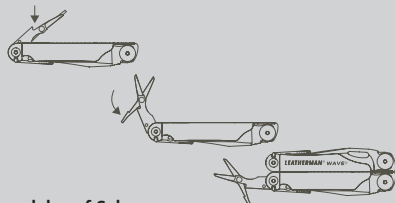


## Anvendelse af udvendige værktøjer

De udvendige værktøjer åbnes med fingrene og drejes bagud, indtil låsemekanismen aktiveres. Saven og filen har neglemærker til åbning. Låsemekanismen er markeret med 'hængelås'-symbol. For at åbne værktøjerne presses låsemekanismen fremad, indtil værktøjerne kan glide forbi låsemekanismen. Undgå at skade dig selv og andre. Udvis stor forsigtighed når værktøjerne åbnes og lukkes. **(Bemærk: Værktøjerne kan kun anvendes, når multitoollet er lukket).**

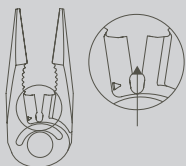
## Anvendelse af de indvendige værktøjer

For at få adgang til de indvendige værktøjer, skal multitoollet åbnes ved at tage fat om håndgrebene og dreje disse rundt. Hvert af de indvendige værktøjer kan da åbnes med fingrene ved hjælp af neglemærkerne og skal drejes modsat, indtil værktøjet ikke kan komme længere. Når låsemekanismen er aktiveret, er værktøjet klar til brug. Når værktøjet skal lukkes igen, gøres det ved at trykke på den rillede del af låsemekanismen (placeret på bagsiden af håndgrebet) og forsigtigt dreje værktøjet tilbage i multitoollet.



## Anvendelse af Saksen

Har dit multitool en saks, aktiveres den ved at trække saksen fri med neglene. Drej saksen modsat, indtil låsemekanismen aktiveres. For at lukke saksen skal saksens to skærekanter være rette på hinanden, tryk derefter på låsen og rotér den på plads i multitoollet.

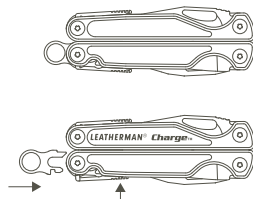


## Brug af Bidetang

Den almindelige bidetang og bidetangen til hårdere materiale er placeret i tangens kæber. Bidetangen til hårdere materiale er den lille not i bunden af bidetangen. Den almindelige bidetang skal kun anvendes til klip af blødere materiale. For at undgå skade på bidetangen, skal hårdere materialer såsom fiskekroge, klippes med bidetangen til hårdere materiale.

## Slibning af knivblade

Leatherman's multitools har knive med både glat og savtakket skær. Knive med det glatte skær slibes efter standard slibemetode. Når de savtakkede knive skal slibes, vær da sikker på, at du anvender et slibesystem, som er designet til savtakkede skær. Det vil sikre, at savtakkerne bibeholdes og at skæreeffektiviteten af bladet vedligeholdes. Garantien dækker IKKE slibning af knivblade.

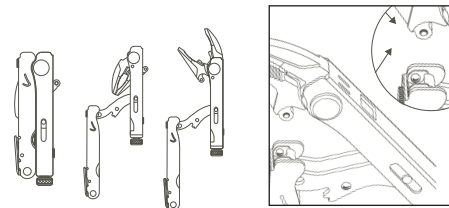


## Lommeclips og nøglering tilbehør

### Charge AL, Charge ALx/Tti

Påsæt lommeclips ved at placere den smalle åbning omkring naglen tættest på den udvendige fil og rillede lås. Mens der trykkes på låsen, skubbes den store not på lommeclipsen ind i håndgrebet, indtil den klikker på plads. Slip da låsen for at lommeclipsen bliver siddende. Fjern lommeclipsen ved at trykke på låsen og trække clipsen ud af håndgrebet. Nøgleringen har samme not og passer på samme nagel og påsættes ved at følge ovenstående vejledning. Den aftagelige lommeclips og det hurtig-udløsende nøglering kan kun bruges enkeltvis.

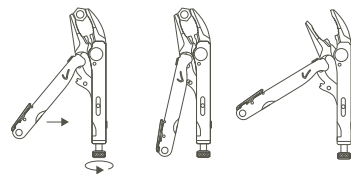
Fås separat til Wave og Surge.



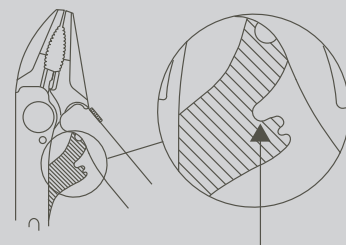
## Samling og anvendelse af låsbar tang

### Crunch

Grib fat i hvert håndtag, og sving dem helt fra hinanden, så tangkæberne kommer til syne. Drej tangkæberne helt ud fra håndtaget. Pres begge halvdele af tangkæberne sammen med én hånd. Brug den anden hånd til at samle det bevægelige håndtag med hullet i bunden af kæberne. Tryk enden af håndtaget ind i bunden af tangkæberne, indtil du hører et 'klik'. Tangen er nu samlet.



Efter samling af den låsbare tang, klem begge håndtag sammen for at klemme et objekt. Kontroller klemmekraft og størrelse ved at dreje på tilpasningsskruen. For at lukke toolets drejes håndtagene ud fra hinanden, indtil håndtaget og kæberne 'klikker' fra hinanden igen. Du kan nu folde tangkæberne ind i toolets igen og folde håndtagene sammen.



## Anvendelse af afisoleringstang

### Crunch

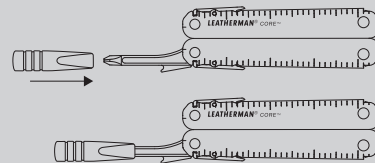
For at bruge afisoleringstangen skal Crunch være foldet ud og den låsbare tang låst fast. Hold værktøjet således, at håndtaget med låsemekanismen er på din højre side. Åben dette håndtag og indsæt kablet i rillen. Tryk håndtagene sammen for at skære igennem det yderste lag af isoleringen. Drej og træk for at afisolere. (se illustration på selve toolet)

## Anvendelse af Bit Adapter

### Crunch

Få adgang til hex bit adapteren ved at fjerne tilpasningsskruen til den låsbare tang.

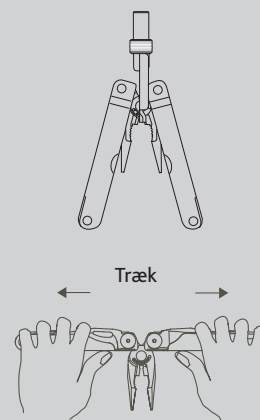
Alle 1/4" hex bit kan bruges til adapteren.



## Bit Driver sæt

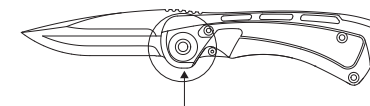
### Kick, Fuse, Blast og Core

Det aftagelige Bit Driver tilbehør skal købes separat. For at anvende din aftagelige Bit Driver skal stjerneskruetrækkeren forlænges. Placer derefter det firkantede endestykke over stjerneskruetrækkeren. Indsæt bit i den åbne ende af Bit Driveren indtil den klikker sig på plads.



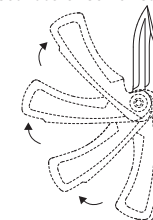
## Tool adapter bits

Core, Charge AL - ALx - Tti,  
 Wave, Blast, Fuse, Kick, Surge  
 Slotted #8-10  
 Stjerneskruetrækker #3 og #0  
 Robertson #1 og #2  
 Torx #15



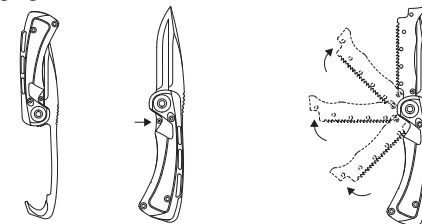
## Steens og Ukiah

Ved at trykke på knappen, der er placeret på den ene side af håndtaget, låser du op for det roterende håndtag.



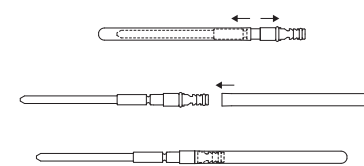
## Bugsprætter

For at få adgang til bugsprætteren skal man holde på bagsiden af knivbladet. Når man har et fast greb, skal man med tommelfingeren trykke på knappen i midten. (Se øverste tegning). Kniven låses nu op og med den anden hånd tager du fat om håndtaget og svinger det rundt så det dækker knivbladet. Bevægelsen gentages for igen at få adgang til kniven.



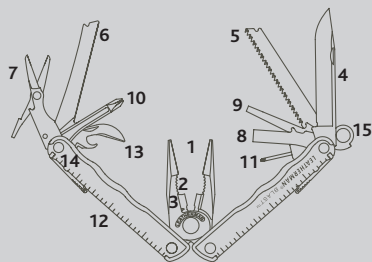
## Ben sav

For at få adgang til bensaven holdes kniven med en hånd, pres derefter med din tommelfinger på studsén, som er placeret på bensaven. Med et let skub med tommelfingeren på studsén, skydes bensaven ud af håndtaget, bensaven fastlåses, når den er foldet helt ud. For at låse saven op igen, trykkes der igen på knappen, som er placeret på håndtaget (se øverste tegning).



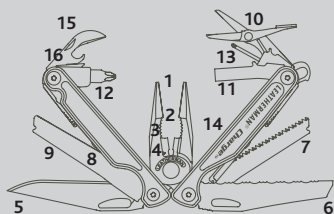
## Slibning af kniv

For at slibe din Leatherman jagtkniv bruges det medfølgende slibeværktøj som forefindes i skeden. Slibeværktøjet sammensættes som vist herover.



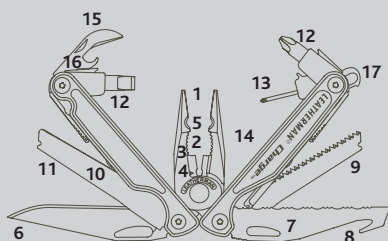
#### Blast

- |                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. Spidstang / almindelig tang    | 8. Fladskruetrækker, stor    |
| 2. Bidetang                       | 9. Fladskruetrækker, lille   |
| 3. Bidetang til hårdere materiale | 10. Stjerneskrueetrækker     |
| 4. Låsbar kniv                    | 11. Bit Driver, lille        |
| 5. Sav                            | 12. Lineal (19 cm / 8 tomme) |
| 6. Træfil / metalfil              | 13. Oplukker / daseåbner     |
| 7. Saks                           | 14. Afisoleringstang         |
|                                   | 15. Nøglering                |



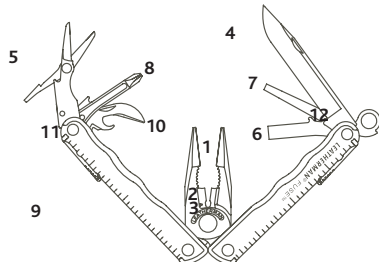
#### Charge AI

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Spidstang                      | 12. Bit Driver, stor           |
| 2. Almindelig tang                | 13. Bit Driver, lille          |
| 3. Bidetang                       | 14. Lineal (19 cm / 8 tomme)   |
| 4. Bidetang til hårdere materiale | 15. Oplukker / daseåbner       |
| 5. Låsbar kniv                    | 16. Afisoleringstang           |
| 6. Savtakket kniv                 | 17. Nøglering                  |
| 7. Sav                            | Bitsæt inkluderet, se Bitsæt 3 |
| 8. Træfil / metalfil              | Lommeclips inkluderet          |
| 9. Diamantfil                     |                                |
| 10. Saks                          |                                |
| 11. Fladskruetrækker, stor        |                                |



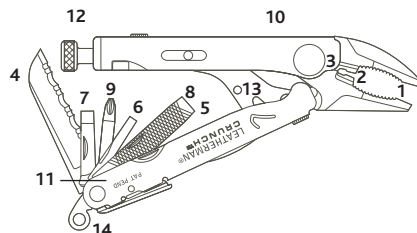
#### Charge Alx/Tti

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Spidstang                      | 12. Bit Driver, stor (Alx) / Saks og fladskruetrækker (Tti) |
| 2. Almindelig tang                | 13. Bit Driver, lille                                       |
| 3. Bidetang                       | 14. Lineal (19 cm / 8")                                     |
| 4. Bidetang til hårdere materiale | 15. Oplukker / daseåbner                                    |
| 5. Crimper                        | 16. Afisoleringstang  |
| 6. Låsbar kniv                    | 17. Nøglering (Alx)   |
| 7. Savtakket kniv                 | Bitsæt inkluderet, se bitsæt 2                              |
| 8. Bugåbner / skærekrog           | Lommeclips inkluderet                                       |
| 9. Sav                            |   |
| 10. Træfil / metalfil             |   |
| 11. Diamantfil                    |   |



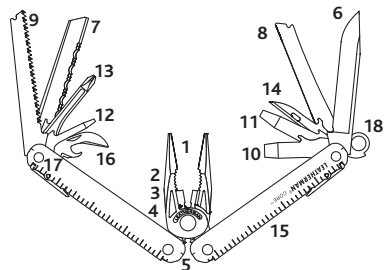
#### Fuse

- |                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Spidstang / almindelig tang    | 6. Stor fladskruetrækker  |
| 2. Bidetang                       | 7. Lille fladskruetrækker |
| 3. Bidetang til hårdere materiale | 8. Stjerneskrueetrækker   |
| 4. Låsbar kniv                    | 9. Lineal (19 cm / 8")    |
| 5. Saks                           | 10. Oplukker / daseåbner  |
|                                   | 11. Afisoleringstang      |
|                                   | 12. Nøglering             |



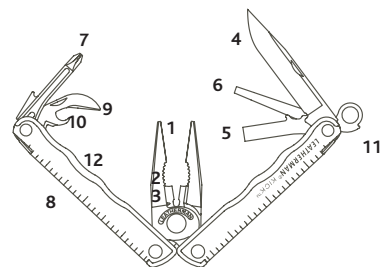
#### Crunch

- |                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1. Låsbar tang                    | 7. Mellem fladskruetrækker |
| 2. Bidetang                       | 8. Stor fladskruetrækker   |
| 3. Bidetang til hårdere materiale | 9. Stjerneskrueetrækker    |
| 4. Savtakket Kniv                 | 10. Lineal                 |
| 5. Træfil / metalfil              | 11. Oplukker               |
| 6. Lille fladskruetrækker         | 12. Hex bit driver         |
|                                   | 13. Afisoleringstang       |
|                                   | 14. Nøglering              |



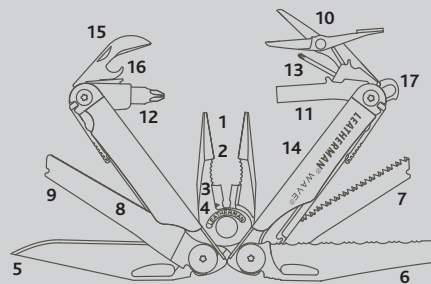
#### Core

- |                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. Spidstang / almindelig tang    | 10. Stor fladskruetrækker    |
| 2. Bidetang                       | 11. Mellem fladskruetrækker  |
| 3. Bidetang til hårdere materiale | 12. Lille fladskruetrækker   |
| 4. Bidetang                       | 13. Stjerneskrueetrækker     |
| 5. Klemmetang                     | 14. Syl med tråd hul         |
| 6. Låsbar kniv                    | 15. Lineal (22 cm / 9 tomme) |
| 7. Savtakket kniv                 | 16. Oplukker / daseåbner     |
| 8. Træfil / metalfil              | 17. Afisoleringstang         |
| 9. Sav                            | 18. Nøglering                |



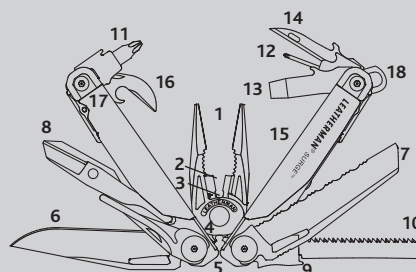
#### Kick

- |                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Spidstang / almindelig tang    | 6. Lille fladskruetrækker |
| 2. Bidetang                       | 7. Stjerneskrueetrækker   |
| 3. Bidetang til hårdere materiale | 8. Lineal (19 cm / 8")    |
| 4. Låsbar kniv                    | 9. Oplukker / daseåbner   |
| 5. Stor fladskruetrækker          | 10. Afisoleringstang      |
|                                   | 11. Nøglering             |



#### Wave

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Spidstang                      | 10. Saks                       |
| 2. Almindelig tang                | 11. Stor fladskruetrækker      |
| 3. Bidetang                       | 12. Bit Driver, stor           |
| 4. Bidetang til hårdere materiale | 13. Bit Driver, lille          |
| 5. Låsbar kniv                    | 14. Lineal (19 cm / 8")        |
| 6. Savtakket kniv                 | 15. Oplukker / daseåbner       |
| 7. Sav                            | 16. Afisoleringstang           |
| 8. Træfil / metalfil              | 17. Nøglering                  |
| 9. Diamantfil                     | Bitsæt inkluderet, se bitsæt 4 |



#### Surge

- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Spidstang / almindelig tang    | 12. Bit driver, lille             |
| 2. Bidetang                       | 13. Fladskruetrækker              |
| 3. Bidetang til hårdere materiale | 14. Syl med tråd hul (22 cm / 9") |
| 4. Bidetang                       | 16. Oplukker / daseåbner          |
| 5. Klemmetang                     | 17. Afisoleringstang              |
| 6. Låsbar kniv                    | 18. Nøglering                     |
| 7. Savtakket kniv                 | Bitsæt inkluderet, se bitsæt 5    |
| 8. Sakse                          | Udskiftelig diamantfil            |
| 9. Knivudskifter                  | medfølger                         |
| 10. Sav, udskiftelig              |                                   |
| 11. Bit driver, stor              |                                   |

#### Bit driver, aftagelig

*Kick, Fuse, Blast, Core*

- Bit Driver  
Hex (sekskantet) 4mm og 5mm bit  
Hex (sekskantet) 6mm, ¼" bit og .200" bit  
Torx #10 og #15 bit  
Stjerneskrueetrækker #0 og #3 bit  
Fladskruetrækker .075"  
Holder

#### Bitsæt 1

*Charge, Wave, Surge, Bit driver sæt*

- Hex 1,5mm og 2,0mm  
Hex 2,5mm og 3,0mm  
Hex 4mm og 5mm  
Hex 6mm og ¼"  
Hex 7/32" og 3/16"  
Hex 5/32" og 9/64"  
Hex 1/8" og 7/64"  
Hex 3/32" og 5/64"  
Hex 1/16" og .050  
Robertson #3 og #2  
Robertson #1 og Pozi #3  
Pozi #2 og #1  
Torx #10 og #15  
Torx #20 og #25  
Torx #27 og #30  
Stjerneskrueetrækker #0 og #3  
Stjerneskrueetrækker #1 og #2  
Fladskruetrækker 3/32" og 1/8"  
Fladskruetrækker 5/32" og 3/16"  
Fladskruetrækker 7/32" og ¼"  
Stjerne- og fladskruetrækker til briller

#### Bitsæt 2

*Inkluderet i Charge Alx/Tti*

- Stjerne- og fladskruetrækker til briller  
Fladskruetrækker 1/4" og 3/16"  
Fladskruetrækker 1/8" og Torx #15  
Stjerneskrueetrækker #1 og #2  
Hex 3/32" og 5/64"  
Hex 5/32" og 9/64"  
Hex 1/16" og .050  
Hex 1/8" og 7/64"  
Robertson #2 og #3

#### Bitsæt 3

*Inkluderet i Charge AI*

- Stjerne- og fladskruetrækker til briller  
Stjerneskrueetrækker #1-2 og flad 3/16" bit  
Hex 5/32" og 9/64"  
Hex 1/16" og 0,050  
Hex 1/8" og 7/64"  
Robertson #2 og #3  
Hex 35/32" og 5/64"  
Flad 1/8" og Torx #15

#### Bitsæt 4

*Inkluderet i Wave*

- Stjerne- og fladskruetrækker til briller  
Stjerneskrueetrækker #1 & #2  
Fladskruetrækker 3/16"

#### Bitsæt 5

*Inkluderet i Surge*

- Stjerneskrueetrækker #1-2  
Fladskruetrækker 3/16"  
Stjerne- og fladskruetrækker til briller

## LEATHERMAN GARANTIE

Alle Leatherman Tools og Knive er dækket af en 25 års garanti fra købsdatoen.

Tim Leatherman har lagt hele sin stolthed og sjæl i at udvikle kvalitetsprodukter, du kan have glæde af i årevis. Skulle det mod forventning vise sig, at din Leatherman har en fejl eller mangel vil vi selvfølgelig udbedre denne – uanset hvor din Leatherman er købt.

#### Sådan gør du, hvis det går galt

Du skal henvende dig hos en autoriseret Leatherman forhandler, der vil sørge for at din Leatherman kommer til reparation og bliver sat i god stand igen. Du kan forvente selv at skulle betale fragtomkostninger til værkstedet.

Ved modtagelsen af den defekte Leatherman kontrollerer vi skaden, og hvis der er tale om materiale- eller fabriktionsfejl, udbedres den gratis. Vi kan i enkelte tilfælde være nødt til at ombytte den til en ny.

#### Garantien dækker ikke

- misbrug eller hvis produktet er forsøgt ændret
- ved forkeft eller skødesløst brug
- rust
- skeder, bits og andet tilbehør
- logoer og farvede overflader
- slibning af knivblade

Garantien bortfalder, hvis du selv har forsøgt at reparere din Leatherman.

#### Obs!

En-håndsbetjente knive og tools, der skulle komme ind til værkstedet, sendes til politiet, da de er ulovlige i Danmark. Politiet afgør så, hvad der videre skal ske.

Dit Leatherman produkt holder længere, hvis du sørger for at vedligeholde det. Se afsnittet om vedligeholdelse.

Autoriserede Leatherman forhandlere kan ses på [www.leatherman.dk](http://www.leatherman.dk)